KENWOOD

KDC-W5641U
KDC-W5541U
KDC-W5141U
KDC-W5041U
KDC-W4141
KDC-W4041

AMPLI-TUNER LECTEUR DE CD

MODE D'EMPLOI

CD-RECEIVER

BEDIENUNGSANLEITUNG

CD RECEIVER

GEBRUIKSAANWIJZING

Kenwood Corporation









Inhalt

In dieser Bedienungsanleitung verwendete Bedienteil-Abbildungen

Zur Veranschaulichung von Funktionen wurden in dieser Bedienungsanleitung Darstellungen des Bedienteils des Modells KDC-W5641U verwendet.

Wiedergabe von AAC-, MP3- und WMA-Daten

In dieser Bedienungsanleitung werden auf einem iPod, USB-Gerät und auf einer CD-R/RW gespeicherte AAC-, MP3- und WMA-Daten als "Audio-Dateien" bezeichnet. Lesen Sie hinsichtlich der Steuerung dieser Daten den Abschnitt "Audio-Dateien". Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten den Abschnitt <Wissenswertes über Audio-Dateien> (Seite 39).

Vor der Inbetriebnahme

⚠WARNUNG

Zur Vermeidung von Bränden und Verletzungen beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- Stellen Sie sicher, dass keine Metallgegenstände (Münzen, Nadeln, Werkzeuge usw.) ins Innere des Geräts gelangen und Kurzschlüsse verursachen.

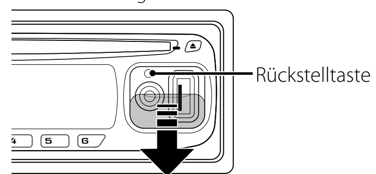
Vor der ersten Verwendung des Geräts

Das Gerät ist anfänglich auf den Demonstrationsmodus eingestellt.

Schalten Sie die <Demonstrationsmodus> (Seite 37) bei der ersten Verwendung dieses Geräts aus.

Wissenswertes über die Rückstellung Ihres Gerätes

- Falls dieses Gerät oder das daran angeschlossene Gerät (automatischer Disc-Wechsler o. Ä.) nicht ordnungsgemäß funktioniert, drücken Sie bitte die Rückstelltaste. Die Rückstelltaste löscht alle individuellen Eingaben und stellt das Gerät auf die werkseitige Grundeinstellung zurück.



Reinigung des Geräts

Falls die Frontblende dieses Gerätes verschmutzt sein sollte, wischen Sie sie bitte mit einem trockenen und sauberen Tuch wie beispielsweise einem Silikontuch ab.

Falls die Frontblende extrem verschmutzt sein sollte, wischen Sie sie bitte mit einem mit Neutralreiniger befeuchteten Tuch ab und anschließend mit einem sauberen und trockenen Tuch trocken.



- Das Auftragen von Spray direkt auf dem Gerät kann zu einer Beeinträchtigung der mechanischen Teile führen. Das Abwischen der Frontblende mit einem rauen Tuch oder die Verwendung flüchtiger Flüssigkeiten wie beispielsweise Verdünner oder Alkohol kann zu einem Verkratzen der Oberfläche oder zu einem Auslöschen der Beschriftung führen.

Reinigung der Kontakte an der Frontblende

Reinigen Sie die Kontakte an der Rückseite der Frontblende und an der Front des Einschubs mit einem trockenen, weichen Tuch.

Beschlagen der Laserlinse

Bei kaltem Wetter kann die Laserlinse des CD-Players nach dem Einschalten der Fahrzeugheizung beschlagen. In einem solchen Fall von Kondensation lässt sich keine CD wiedergeben. Nehmen Sie die CD aus dem Gerät und warten Sie eine Zeit lang, bis die Kondensation getrocknet ist. Funktioniert der CD-Player nach einer bestimmten Zeit noch nicht richtig, wenden Sie sich bitte an Ihren Kenwood-Fachhändler.

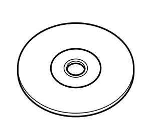
- Sollten Sie Probleme bei der Installation des Geräts haben, lassen Sie sich bitte von Ihrem Kenwood-Fachhändler beraten.
- Lassen Sie sich beim Kauf von optionalem Zubehör von Ihrem Kenwood-Händler beraten um sicherzustellen, dass das Zubehör von Ihrem Modell und in Ihrem Bereich unterstützt wird.
- Die Zeichen, die durch dieses Gerät angezeigt werden können, sind A-Z 0-9 @ " ' ` % & * + – = , . / \ < > [ ] ( ) : ; ^ - { } | ~ .
- Die RDS-Funktion funktioniert nur dort, wo der Dienst durch einen Sender unterstützt wird.
- Die in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Abbildungen des Displays und der Frontblende dienen lediglich der Veranschaulichung der vielseitigen Einstellmöglichkeiten Ihres Geräts. Deshalb können sich geringfügige Abweichungen zwischen der Display-Darstellung Ihres Geräts und den Illustrationen in der Bedienungsanleitung ergeben.

Handhabung von CDs

- Berühren Sie nicht die Aufnahme-Oberfläche der CD.
- Kleben Sie keine Aufkleber oder ähnliches auf eine CD. Verwenden Sie dem entsprechend auch keine CDs, auf denen sich bereits ein Aufkleber befindet.
- Verwenden Sie kein Zubehör für Ihre Discs.
- Reinigen Sie CDs stets von der Mitte einer Disc nach außen hin.
- Wenn Sie CDs aus diesem Gerät entnehmen möchten, ziehen Sie sie stets in horizontaler Richtung heraus.
- Wenn das mittlere Loch oder der äußere Rand einer CD durch die Fertigung bedingte Grate aufweist, verwenden Sie diese CD erst, nachdem Sie diese Grate mit Hilfe eines Kugelschreibers o. Ä. entfernt haben.

CDs, die nicht verwendet werden können

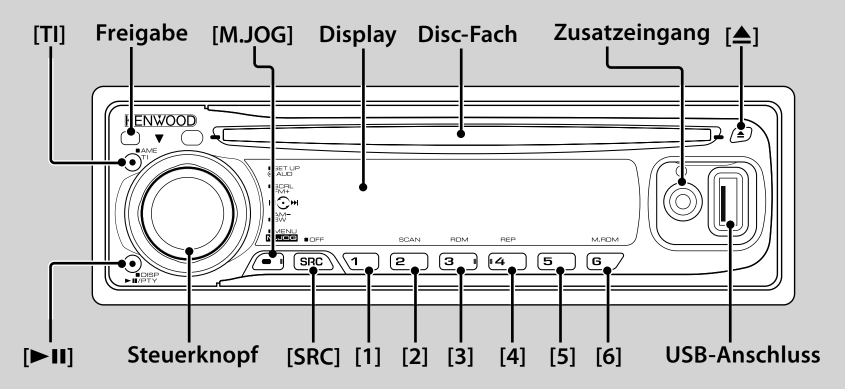
- CDs, die nicht rund sind, können nicht verwendet werden.





- CDs, die auf der Aufnahme-Oberfläche eingefärbt oder verschmutzt sind, können nicht verwendet werden.
- Dieses Gerät kann nur CDs mit der Kennung COMPACT disc DIGITAL AUDIO, COMPACT disc DIGITAL AUDIO Recordable, COMPACT disc DIGITAL AUDIO ReWritable wiedergeben.
  Discs ohne diese Kennung werden u. U. nicht ordnungsgemäß wiedergegeben.
- Eine CD-R oder CD-RW, die nicht abgeschlossen (finalisiert) wurde, kann nicht wiedergegeben werden. (Einzelheiten hinsichtlich der Finalisierung finden Sie in den Bedienungsanleitungen Ihrer Brennsoftware sowie Ihres CD-R/CD-RW-Recorders.)

Grundlegender Betrieb



Allgemeine Funktionen

Netz-/Quellen-Auswahltaste [SRC]

Zum Einschalten der Stromversorgung.
Bei eingeschalteter Stromversorgung wird die Quelle bei jedem Drücken dieser Taste zwischen Tuner ("TUNER"), USB oder iPod ("USB" oder "iPod"), CD ("CD"), Zusatzeingang ("AUX") und Standby ("STANDBY") umgeschaltet.
Drücken Sie diese Taste mindestens 1 Sekunde, um die Stromversorgung auszuschalten.



- Bei eingeschalteter Stromversorgung wird der Status von <Sicherheitscode> (Seite 36) mit "CODE ON" oder "CODE OFF" angezeigt.
- Hinsichtlich der Frage, ob bestimmte USB-Geräte oder iPods angeschlossen werden können, lesen Sie bitte den Abschnitt <Wissenswertes über Audio-Dateien> (Seite 39).
- Wenn optionales Zubehör angeschlossen wurde, wird der Quellenname des jeweiligen Geräts eingeblendet.
- Dieses Gerät schaltet sich nach 20 Minuten im Standby-Modus automatisch vollständig aus, um die Fahrzeugbatterie zu schonen. Die Zeit, nach der sich das Gerät vollständig ausschalten soll, kann unter "POWER OFF" unter <Menü-Steuerung> (Seite 35) eingestellt werden.
- Wenn die Verbindung zum iPod erfasst wird, schaltet sich die Quellenanzeige von "USB" zu "iPod" um.

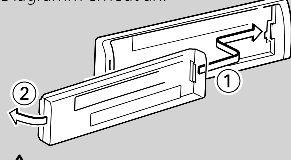
Lautstärke-Steuerung Steuerknopf

Drehen Sie den Knopf, um die Lautstärke einzustellen.

Freigabe der Frontblende



Hiermit wird die Frontblende freigegeben, damit Sie sie abnehmen können.
Bringen Sie die Frontblende entsprechend dem folgenden Diagramm erneut an.





- Bei der Frontblende handelt es sich um ein Präzisionsbauteil, das durch Erschütterungen oder Stöße beschädigt werden kann.
- Bewahren Sie die Frontblende in ihrem Etui auf, wenn sie abgenommen wurde.
- Setzen Sie die Frontblende (und das Frontblenden-Etui) keinerlei direktem Sonnenlicht oder übermäßiger Hitze oder Feuchtigkeit aus. Schützen Sie beides darüber hinaus vor Staub und Spritzwasser.
- Berühren Sie auf keinen Fall die Metallkontakte am Gerät oder an der abnehmbaren Frontblende, um eine Beeinträchtigung des Geräts zu vermeiden.

Zusatzeingang



Schließen Sie hier mit einem Ministecker-Kabel (3,5 ø) ein tragbares Audio-Gerät an.



- Verwenden Sie das Ministecker-Kabel(Stereo), das keine Impedanz aufweist.

Stummschaltung der Lautstärke bei eingehendem Telefonanruf

Wenn ein Telefonanruf eingeht, wird "CALL" angezeigt und das Audio-System wird stummgeschaltet.
Nach Abschluss des Telefonanrufs wird "CALL" ausgeblendet und das Audio-System schaltet sich wieder ein.
Wenn Sie während des Telefonanrufs [SRC] drücken, wird das Audio-System auch bei einem Telefonanruf wieder eingeschaltet.

Subwoofer-Ausgang Steuerknopf

Hiermit wird der Subwoofer bei jedem Drücken nach oben für mindestens 2 Sekunden ein- ("SUBWOOFER ON") und ausgeschaltet ("SUBWOOFER OFF").

Text-/Titel-Scrollen



Hiermit wird bei jedem Drücken nach oben für mindestens 2 Sekunden das CD-, Audio-Datei und Radiotext-Display durchgescrollt.

Tuner-Funktionen

Wellenbereichs-Auswahl



Hiermit wird bei jedem Drücken nach oben zwischen UKW1, UKW2 und UKW3 umgeschaltet.
Hiermit wird durch Drücken nach oben zu MW umgeschaltet.

 **: Weist auf die zu drückende Taste o. Ä. hin.**

Abstimmung  **Steuerknopf**

Hiermit wird die Frequenz durch Drücken nach links oder rechts umgeschaltet.



- Während des Empfangs von Stereo-Sendern leuchtet das "ST"-Symbol.

Verkehrsinformationen  **[TI]**

Hiermit wird die Verkehrsinformationen-Funktion ein- und ausgeschaltet. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird "TI" angezeigt.
Beim Starten einer Sendung mit Verkehrsinformationen bei eingeschalteter Funktion wird "TRAFFIC INFO" angezeigt und die Verkehrsinformationen werden empfangen.



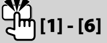
- Wenn die Lautstärke während des Empfangs von Verkehrsinformationen eingestellt wird, wird die eingestellte Lautstärke automatisch gespeichert. Die gespeicherte Lautstärke wird anschließend bei jedem Einschalten der Verkehrsinformationen-Funktion wieder eingestellt.

Voreinstellungsspeicher  **[1] - [6]**

Hiermit wird der ausgewählte Radiosender durch Drücken für mindestens 2 Sekunden gespeichert.

Auto-Speichereingabe  **[TI]**

Hiermit werden beim Drücken der Taste für mindestens 2 Sekunden automatisch sechs Radiosender mit gutem Empfang gespeichert.

Voreinstellungsabstimmung  **[1] - [6]**

Hiermit werden die gespeicherten Radiosender wieder aufgerufen.

Disc- und Audiodatei-Wiedergabefunktionen

Disc-Wiedergabe  **Disc-Fach**

Hiermit wird die Wiedergabe beim Einlegen einer Disc gestartet.
Beim Einlegen einer Disc leuchtet die "IN"-Anzeige.



- 3-Zoll (8 cm)-CDs können nicht verwendet werden. Falls Sie dennoch versuchen, eine solche CD mit einem Adapter zu verwenden, kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

USB-Gerät-Wiedergabe (KDC-W5641U/W5541U/W5141U/W5041U)  **USB-Anschluss**

Hiermit wird das USB-Gerät über ein USB-Kabel (optionales Zubehör) an den USB-Anschluss angeschlossen.
Beim Anschluss des USB-Geräts leuchtet die "USB"-Anzeige auf.



- Hinsichtlich der wiederzugebenden Audio-Dateien, -Medien und -Geräte lesen Sie bitte den Abschnitt <Wissenswertes über Audio-Dateien> (Seite 39).

Pause und Wiedergabe  **[►II]**

Hiermit wird bei jedem Drücken zwischen Pause und Wiedergabe umgeschaltet.

Disc-Auswurf  **[▲]**



- Sie können die Disc nach dem Abstellen des Motors 10 Minuten lang auswerfen lassen.

USB-Gerätabtrennung  **[▲]**

Drücken Sie diese Taste für mindestens 2 Sekunden, um den Abtrennungsmodus auszuwählen, und trennen Sie das USB-Gerät ab. Während des Abtrennungsmodus wird "USB REMOVE" angezeigt.

Musiksuche  **Steuerknopf**

Hiermit wird die Musik durch Drücken nach links oder rechts umgeschaltet.
Beim Gedrückthalten nach links oder rechts wird der Schnellrück- oder Schnellvorlauf eingestellt. (Während der Wiedergabe einer Audio-Datei wird kein Ton ausgegeben.)

Ordnersuche  **Steuerknopf**

Hiermit wird der Ordner, der die Audio-Datei enthält, durch Drücken nach oben oder unten umgeschaltet.

Auswahlmodus  **[M.JOG]**

Nach dem Drücken dieser Taste können Sie Musiktitel mit dem Steuerknopf schnell durchsuchen. Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten den Abschnitt <Listenauswahl> (Seite 34), <iPod-Auswahl> (Seite 34).

Spur-/Datei-/Ordner-Wiederholungswiedergabe  **[4]**

Hiermit wird die Spurwiederholung ("TRAC REP ON") beim Drücken während der Wiedergabe einer CD ein- und ausgeschaltet ("REP OFF").
Hiermit wird beim Drücken während der Wiedergabe einer Audio-Datei zwischen Datei-Wiederholung ("FILE REP ON"), Ordner-Wiederholung ("FOLD REP ON") und ausgeschaltetem Status ("REP OFF") umgeschaltet.



- Während der Wiedergabe über einen iPod kann der Ordner-Wiederholungsbetrieb nicht durchgeführt werden.

Scan-Wiedergabe  **[2]**

Hiermit wird nacheinander der Anfang eines jeden Musiktitels auf der Disc oder im Ordner wiedergegeben.
Beim Einschalten der Scan-Wiedergabe wird "TRAC SCAN ON"/ "FILE SCAN ON" angezeigt.



- Während der Wiedergabe über einen iPod kann der Scan-Wiedergabebetrieb nicht durchgeführt werden.

Zufallswiedergabe  **[3]**

Hiermit werden die Musiktitel auf der Disc oder im Ordner in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
Beim Einschalten der Zufallswiedergabe wird "DISC RDM ON"/ "FOLD RDM ON" angezeigt.

Klangeinstellung

Sie können die folgenden Klangeinstellungspunkte justieren;

Einstellpunkt	Display	Bereich
Hintere Lautstärke*	"R-VOLUME"	0 — 35
Subwoofer-Pegel	"SUB-W L"	–15 — +15
Bass Boost**	"B.BOOST-L"	"L1"/"L2"/"OFF" (Die Anzeige schaltet sich je nach Einstellung ein.)
System Q	"NATURAL"/ "USER"/"ROCK"/ "POPS"/"EASY"/ "TOP40"/"JAZZ"	Natürlich/Benutzereinstellung/ Rock/Pop/Easy/Top 40/Jazz (Die Anzeige schaltet sich je nach Einstellung ein.)
Basspegel	"BASS L"	–8 — +8
Mittenpegel	"MID L"	–8 — +8
Höhenpegel	"TRE L"	–8 — +8
Balance	"BALANCE"	links 15 — rechts 15
Fader	"FADER"	hinten 15 — vorne 15
Verlassen Sie die Klangeinstellung (Lautstärke-Steuermodus)		

*Funktion des KDC-W5641U/W5541U/W5141U/W5041U.
**Funktion des KDC-W4141/W4041.



- "USER": Hiermit werden die benutzerspezifischen Einstellungen des Bass-, Mitten- und Höhenpegels aktiviert. Beim KDC-W5641U/W5541U/W5141U/W5041U kann dieser Einstellpunkt jederzeit ausgewählt werden. Beim KDC-W4141/W4041 wird dieser Einstellpunkt nur angezeigt, wenn die Klangqualität eingestellt wurde. Beim KDC-W4141/W4041 wird dieser Einstellpunkt ausgeblendet, sobald eine andere Einstellung ausgewählt wird.
- Sie können den Bass- Mitten- und Höhenpegel für jede einzelne Quelle einstellen.

1 Wählen Sie die Quelle aus, für die Sie den Klang einstellen möchten
Drücken Sie die [SRC]-Taste.

2 Aktivieren Sie die Klangeinstellung
Drücken Sie den Steuerknopf.

3 Wählen Sie die gewünschte Klangeinstellung aus
Drücken Sie den Steuerknopf.

4 Stellen Sie den gewünschten Wert ein
Drehen Sie den Steuerknopf.

5 Verlassen Sie die Klangeinstellung
Drücken Sie eine beliebige Taste.
Drücken Sie eine beliebige Taste außer dem Steuerknopf und die ⏏-Taste.

Audio-Setup

Sie können das Klangsystem wie folgt einstellen;

Einstellpunkt	Display	Bereich
Hochpass-Filter vorne*	"HPF F"	Durchgang/80/100/120/150/ 180 Hz
Hochpass-Filter hinten*	"HPF R"	Durchgang/80/100/120/150/ 180 Hz
Tiefpass-Filter	"LPF SW"	60*[1]/80/120/160*[2]/Durchgang Hz
Subwoofer-Phase*	"PHASE"	Rückwärts (180°)/Normal (0°)
Lautstärke-Anpassung	"V-OFFSET"	–8 — ±0 (AUX: -8— +8)
Loudness*	"LOUDNESS"	ein/aus
Dual Zone-System*	"2ZONE"	ein/aus

*Funktion des KDC-W5641U/W5541U/W5141U/W5041U.
*[1]Nur beim KDC-W5641U/W5541U/W5141U/W5041U.
*[2]Nur beim KDC-W4141/W4041.



- Laustärke-Anpassung: Hiermit wird die von der grundlegenden Lautstärke-Einstellung abweichende Lautstärke der einzelnen Quellen eingestellt.
- Loudness: Hiermit werden die niedrigen und höhen Töne bei niedriger Lautstärke kompensiert. (Wenn der Tuner als Quelle gewählt wurde, werden nur die niedrigen Töne kompensiert.)
- Dual Zone-System
  Die Haupt- und Nebenquellen (Zusatzeingang) werden getrennt über die vorderen bzw. hinteren Kanäle wiedergegeben.
  - Stellen Sie den Nebenquellen-Kanal durch "ZONE2" unter <Menü-Steuerung> (Seite 35) ein.
  - Wählen Sie die Hauptquelle mit der [SRC]-Taste aus.
  - Stellen Sie die Lautstärke der vorderen Kanäle mit dem Steuerknopf ein.
  - Stellen Sie die Lautstärke der hinteren Kanäle entsprechend dem Abschnitt <Klangeinstellung> (Seite 30) ein.
  - Die Klangeinstellung hat keinerlei Auswirkung auf die Nebenquelle.

1 Wählen Sie die Quelle aus, für die Sie den Klang einstellen möchten
Drücken Sie die [SRC]-Taste.

2 Aktivieren Sie das Audio-Setup
Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 1 Sekunde.

3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus
Drücken Sie den Steuerknopf.

4 Stellen Sie den gewünschten Wert ein
Drehen Sie den Steuerknopf.

5 Verlassen Sie das Audio-Setup
Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 1 Sekunde.

Lautsprecher-Einstellung

Sie können eine Feinabstimmung durchführen, damit beim Einstellen des Lautsprecher-Typs wie folgt ein optimaler System Q-Wert erzielt wird;

Lautsprecher-Typ	Display
aus	"SP SEL OFF"
Für 5- und 4-Zoll-Lautsprecher	"SP SEL 5/4"
Für 6- und 6*9-Zoll-Lautsprecher	"SP SEL 6*9/6"
Für OEM-Lautsprecher	"SP SEL OEM"

1 Aktivieren Sie den Standby-Modus
Drücken Sie die [SRC]-Taste.
Wählen Sie die "STANDBY"-Anzeige aus.

2 Aktivieren Sie die Lautsprecher-Einstellung
Drücken Sie den Steuerknopf.

3 Wählen Sie den Lautsprecher-Typ aus
Drehen Sie den Steuerknopf.

4 Verlassen Sie die Lautsprecher-Einstellung
Drücken Sie den Steuerknopf.

Display-Umschaltung

Hiermit werden die angezeigten Informationen für die einzelnen Quellen wie folgt umgeschaltet;

Im Tuner-Betrieb

Informationen	Display
Programm-Servicename oder Frequenz	"FREQUENCY/PS"
Radiotext, Programm-Servicename oder Frequenz	"RADIO TEXT"
Uhr	"CLOCK"

Im CD- und externen Disc-Betrieb

Informationen	Display
Disc-Titel	"DISC TITLE"
Spurtitel (im externen Disc-Betrieb)	"TRACK TITLE"
Wiedergabezeit und Spurnummer	"P-TIME"
Uhr	"CLOCK"

Bei Wiedergabe von Audio-Dateien

Informationen	Display
Musiktitel und Interpret	"TITLE/ARTIST"
Albumname und Interpret	"ALBUM/ARTIST"
Ordnername	"FOLDER NAME"
Dateiname	"FILE NAME"
Wiedergabezeit und Musiknummer	"P-TIME"
Uhr	"CLOCK"

Standby/ Zusatz-Eingangsquelle

Informationen	Display
Quellenname	"SOURCE NAME"
Uhr	"CLOCK"

1 Aktivieren Sie den Display-Umschaltungsmodus
Drücken Sie die [►II]-Taste für mindestens 1 Sekunde.
Nun wird "DISPLAY SEL" angezeigt.

2 Wählen Sie die gewünschte Funktionsanzeige aus
Schieben Sie den Steuerknopf nach rechts oder links.

3 Verlassen Sie den Display-Umschaltungsmodus
Drücken Sie die [►II]-Taste.



- Wenn die Uhrzeit-Anzeige ausgewählt wurde, schaltet sich die Display-Einstellung jeder einzelnen Programmquelle zur Uhrzeit-Anzeige um.
- Wenn das ausgewählte Anzeigeelement keine Informationen enthält, werden alternative Informationen angezeigt.
- Bei der Auswahl von "FOLDER NAME" während der Wiedergabe über einen iPod werden die Namen entsprechend den gegenwärtig ausgewählten Suchkriterien angezeigt.

Auswahl der Programmart (PTY)

Auswahl der Programmart und Suche nach einem Sender;

Nr.	Programmart	Display
1.	Sprache	"SPEECH"
2.	Musik	"MUSIC"
3.	Nachrichten	"NEWS"
4.	Aktuelles	"AFFAIRS"
5.	Informationen	"INFO"
6.	Sport	"SPORT"
7.	Bildung	"EDUCATE"
8.	Drama	"DRAMA"
9.	Kultur	"CULTURE"
10.	Wissenschaft	"SCIENCE"
11.	Verschiedenes	"VARIED"
12.	Popmusik	"POP M"
13.	Rockmusik	"ROCK M"
14.	Easy-Listening-Musik	"EASY M"
15.	Leichte Klassik	"LIGHT M"
16.	Anspruchsvolle Klassik	"CLASSICS"
17.	Andere Musik	"OTHER M"
18.	Wetter	"WEATHER"
19.	Finanzen	"FINANCE"
20.	Kinderprogramme	"CHILDREN"
21.	Gesellschaftliches	"SOCIAL"
22.	Religion	"RELIGION"
23.	Hörersendungen	"PHONE IN"
24.	Reisen	"TRAVEL"
25.	Freizeit	"LEISURE"
26.	Jazz	"JAZZ"
27.	Country-Musik	"COUNTRY"
28.	Nationale Musik	"NATION M"
29.	Oldies	"OLDIES"
30.	Volksmusik	"FOLK M"
31.	Dokumentarberichte	"DOCUMENT"



- Sprache und Musik beinhalten die folgenden Programmarten:
  Musik: Nr.12 — 17, 26 — 30
  Sprache: Nr.3 — 11, 18 — 25, 31

1 Aktivieren Sie den PTY-Modus
Drücken Sie die [►II]-Taste.
Bei aktiviertem PTY-Modus leuchtet die "PTY"-Anzeige.



- Diese Funktion steht während des Empfangs einer Verkehrsmeldung oder während des MW-Empfangs nicht zur Verfügung.

2 Wählen Sie die Programmart aus
Schieben Sie den Steuerknopf nach oben oder unten.

3 Suchen Sie nach dem ausgewählten Programmart-Sender
Schieben Sie den Steuerknopf nach rechts oder links.



- Wenn die ausgewählte Programmart nicht gefunden werden konnte, wird "NO PTY" angezeigt. Wählen Sie in einem solchen Fall eine andere Programmart aus.

4 Verlassen Sie den PTY-Modus
Drücken Sie die [►II]-Taste.

Speichern von Programmarten

Wenn Sie bevorzugt eine bestimmte Programmart hören, können Sie diese speichern und die entsprechenden Sender so schneller abrufen.

Speichern der Programmart

1 Wählen Sie die zu speichernde Programmart aus
Lesen Sie dazu den Abschnitt <Auswahl der Programmart (PTY)>.

2 Speichern Sie die Programmart
Drücken Sie die gewünschte [1] — [6]-Taste für mindestens 2 Sekunden.

Abrufen der gespeicherten Programmart

1 Aktivieren Sie den PTY-Modus
Lesen Sie dazu den Abschnitt <Auswahl der Programmart (PTY)>.

2 Rufen Sie die Programmart ab
Drücken Sie die gewünschte [1] — [6]-Taste.

Ändern der Sprache für die PTY-Funktion

Auswahl der Programmart-Anzeigesprache;

Sprache	Anzeige
Englisch	"ENGLISH"
Französisch	"FRENCH"
Deutsch	"GERMAN"

1 Aktivieren Sie den PTY-Modus
Lesen Sie dazu den Abschnitt <Auswahl der Programmart (PTY)>.

2 Aktivieren Sie den Modus zur Sprachänderung
Drücken Sie die [TI]-Taste.

3 Wählen Sie die Sprache aus
Schieben Sie den Steuerknopf nach oben oder unten.

4 Verlassen Sie den Modus zur Sprachänderung
Drücken Sie die [TI]-Taste.

Funktion der Fernbedienung

Direkteingabe der Empfangsfrequenz

Über die Fernbedienung lässt sich die Empfangsfrequenz direkt eingeben.

1 Aktivieren Sie den Modus zur direkten Frequenzeingabe
Drücken Sie die [DIRECT]-Taste auf der Fernbedienung.
Nun wird "– – – –" angezeigt.

2 Geben Sie die Frequenz ein
Drücken Sie die entsprechenden Zifferntasten auf der Fernbedienung.
Beispiel:

Gewünschte Frequenz	Drücken Sie die Taste.
92,1 MHz (UKW)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (MW)	[0], [8], [1], [0]

Abbruch der direkten Frequenzeingabe

Drücken Sie die [DIRECT]-Taste auf der Fernbedienung.



- Sie können die Frequenzen im UKW-Bereich in Schritten von mindestens 0,1 MHz eingeben.

Wiedergabefunktionen des Disc-Wechslers

Während der Wiedergabe einer Disc über den Disc-Wechsler können die folgenden Wiedergabefunktionen verwendet werden.

Wiederholte Wiedergabe des gegenwärtigen Musiktitels oder der gegenwärtigen Disc (Wiederholungswiedergabe)

Drücken Sie die [4]-Taste.
Durch wiederholtes Drücken dieser Taste wird die Spur-Wiederholungswiedergabe ein- ("TRAC REP ON"), die Disc-Wiederholungswiedergabe ein- ("DISC REP ON") und die Wiederholungswiedergabe ausgeschaltet ("REP OFF").

Hiermit wird Musik im CD-Wechsler in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. (Magazin-Zufallswiedergabe)

Drücken Sie die [6]-Taste.
Durch Drücken dieser Taste wird die Magazin-Zufallswiedergabe ein- ("MGZN RDM ON") und ausgeschaltet ("RDM OFF").

Funktion der Fernbedienung

Direkte Musiksuche

Hiermit werden die Musiktitel durch Eingabe einer Spurnummer durchsucht.

1 Geben Sie die Musiknummer ein
Drücken Sie die entsprechenden Zifferntasten auf der Fernbedienung.

2 Durchsuchen Sie die Musiktitel
Drücken Sie die [|◄◄]- oder [►►|]-Taste.

Abbruch der direkten Musiksuche

Drücken Sie die [►II]-Taste.



- Während der Wiedergabe über einen iPod, während der Zufallswiedergabe oder Scan-Wiedergabe kann keine Direkt-Musiksuche durchgeführt werden.

Musik-Disc-/Audio-Datei-Betrieb

Funktion eines Disc-Wechslers mit Fernbedienung

Direkte Disc-Suche

Hiermit wird die Disc durch Eingabe einer Disc-Nummer gesucht.

1 Geben Sie die Disc-Nummer ein
Drücken Sie die entsprechenden Zifferntasten auf der Fernbedienung.

2 Suchen Sie nach der Disc
Drücken Sie die [FM]- oder [AM]-Taste.

Abbruch der direkten Disc-Suche
Drücken Sie die [►II]-Taste.



- Geben Sie "0" ein, um die 10. Disc auszuwählen.
- Während der Zufallswiedergabe oder Scan-Wiedergabe kann keine Direkt-Discsuche durchgeführt werden.

Funktion von USB/CD der Audio-Datei

Listenauswahl

Suchen Sie nach dem gewünschten Musiktitel, indem Sie die Medien-Dateistruktur durchsuchen.

1 Aktivieren Sie den Multi Jog-Auswahlmodus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.
Nun wird "MULTI JOG ON" angezeigt.
Hiermit wird der Name der gegenwärtigen Audio-Datei angezeigt.

2 Suchen Sie nach einem Musiktitel und lassen Sie diesen wiedergeben

Operation	Funktion
Navigation zwischen den Ordnern/ Dateien	Drehen Sie den Steuerknopf.
Auswahl des Ordner/der Datei	Drücken Sie den Steuerknopf.
Rückkehr zum vorherigen Ordner	Schieben Sie den Steuerknopf nach links.
Rückkehr zur obersten Ordnerebene	Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 2 Sekunden nach links.

Die Anzeige von "<" oder ">" neben dem eingeblendeten Ordnernamen weist darauf hin, dass diesem Ordner ein anderer Ordner vorausgeht oder nachfolgt.
Bei der Anzeige des Dateinamens wird am Ende ein "✱" eingeblendet.

Abbruch des Multi Jog-Auswahlmodus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.



- Während der Zufallswiedergabe oder Scan-Wiedergabe kann keine Listenauswahl durchgeführt werden.

Funktion des KDC-W5641U/KDC-W5541U
Funktion des iPod

iPod-Auswahl

Suchen Sie nach dem gewünschten Musiktitel, indem Sie denselben Menüpunkt wie beim iPod auswählen.

1 Aktivieren Sie den Multi Jog-Auswahlmodus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.
Nun wird "MULTI JOG ON" angezeigt.
Hiermit wird die Wiedergabeliste angezeigt.

2 Suchen Sie nach einem Musiktitel und lassen Sie diesen wiedergeben

Operation	Funktion
Bewegung zwischen den Einstellpunkten	Drehen Sie den Steuerknopf.
Auswahl eines Einstellpunkts	Drücken Sie den Steuerknopf.
Rückkehr zum vorherigen Einstellpunkt	Schieben Sie den Steuerknopf nach oben.
Rückkehr zum Hauptmenü	Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 2 Sekunden nach oben.

Abbruch des Multi Jog-Auswahlmodus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.



- Während der Zufallswiedergabe kann die iPod-Auswahl nicht durchgeführt werden.

Funktion der Musik-CD

Spurauswahl

Wählen Sie den gewünschten Musiktitel aus, indem Sie den Steuerknopf drehen.

1 Aktivieren Sie den Multi Jog-Auswahlmodus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.
Nun wird "MULTI JOG ON" angezeigt.
Hiermit wird die Nummer des gegenwärtigen Musiktitels angezeigt.

2 Wählen Sie den gewünschten Musiktitel aus
Drehen Sie den Steuerknopf.

3 Lassen Sie sich den ausgewählten Musiktitel wiedergeben
Drücken Sie den Steuerknopf.
Der Multi Jog-Auswahlmodus wird verlassen und der ausgewählte Musiktitel wird wiedergegeben.

Abbruch des Multi Jog-Auswahlmodus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.



- Die Spurauswahl ist nur während der Wiedergabe über den integrierten CD-Player verfügbar.
- Während der Zufallswiedergabe oder Scan-Wiedergabe kann keine Spurauswahl durchgeführt werden.

Menü-Betrieb

Menü-Steuerung

Stellen Sie die folgenden Funktionen ein;

Anzeige	Einstellung	Einstellungsübersicht	Musikquelle
"SECURITY SET"	Lesen Sie dazu Seite 36	Hiermit wird der Sicherheitscode festgelegt.	**SB**
"CLOCK ADJUST"	Lesen Sie dazu Seite 36	Hiermit wird die Uhrzeit eingestellt.	**SB**
"SYNC"	ON*/OFF	So synchronisieren Sie die Uhrzeit-Anzeige des Geräts mit den RDS-Senderzeitdaten.	**SB**
"DISPLAY"	ON*/OFF	Hiermit wird das Display ausgeschaltet, wenn kein Betrieb durchgeführt wird.	—
"DIMMER"*1	AUTO*/OFF	Hiermit wird das Display entsprechend der Lichtschalter-Stellung des Fahrzeugs abgedunkelt.	**SB**
"DIMMER"*2	ON/OFF*	Hiermit wird die Helligkeit des Displays entsprechend den Lichtverhältnissen der Umgebung eingestellt.	—
"DOT LINE"	ON*/OFF	Hiermit wird eingestellt, ob eine rote gepunktete Zeile auf dem Display eingeblendet werden soll oder nicht.	**SB**
"SWPRE"	REAR*/SUB-W	Hiermit wird der Ausgang des Vorverstärkers eingestellt.	**SB**
"ZONE2"*1	REAR*/FRONT	Hiermit wird bei aktivierter Dual Zone-Funktion das Ziel des AUX-Eingangs bestimmt.	SB
"SUPREME"	ON*/OFF	Hiermit wird die Supreme-Funktion ein- und ausgeschaltet.	**AF**
"NEWS"	OFF* – 90M	Hiermit wird die automatische Empfangsfunktion für Nachrichtensendungen ein- und ausgeschaltet und die Deaktivierungszeit zur Unterbrechung für Nachrichtensendungen eingestellt.	—
"LOCAL S"	ON/OFF*	Bei der automatischen Senderabstimmung wird nur nach Sendern gesucht, die sehr gut empfangen werden können.	**FM**
"SEEK"	AUTO1*/ AUTO2/ MANUAL	Hiermit wird der Abstimmungsmodus des Radios ausgewählt.	**TUN**
"AF"	ON*/OFF	Bei schlechtem Empfang eines bestimmten Radiosenders wird automatisch zu einem Sender umgeschaltet, der dasselbe Programm über dasselbe RDS-Netzwerk sendet.	SB
"REGIONAL"	ON*/OFF	Hiermit wird eingestellt, ob mit der "AF"-Steuerung ein bestimmter Radiosender nur in einer bestimmten Region eingestellt werden soll.	SB
"ATPS"	ON*/OFF	Bei schlechtem Empfang eines Verkehrsinformationen-Senders wird automatisch nach einem Radiosender gesucht, der besser empfangen werden kann.	SB
"MONO"	ON/OFF*	Hiermit wird eine Stereo-Sendung im Mono-Modus empfangen.	**FM**
"NAME SET"	Lesen Sie dazu Seite 37	Hiermit wird das Display bei Umschaltung zur AUX-Quelle eingestellt.	**AUX**
"RUSSIAN"*3	ON*/OFF	Hiermit wird Russisch als Display-Sprache ausgewählt.	**SB**
"SCROLL"	AUTO/ MANUAL*	Hiermit wird die Anzeige bei Umschaltung des eingeblendeten Texts durchgescrollt.	—
"AUX"	OFF/ON1*/ON2	Hiermit wird eingestellt, ob während der Quellenauswahl AUX angezeigt werden soll.	**SB**
"POWER OFF"	--- – 20M* – 60M	Hiermit wird die Stromversorgung nach Verstreichen einer voreingestellten Zeit im Standby-Modus ausgeschaltet.	**SB**
"CD READ"	1*/2	Hiermit wird der CD-Lesemodus eingestellt.	**SB**
"DEMO MODE"	Lesen Sie dazu Seite 37	Hiermit wird der Demonstrationsmodus aktiviert.	—

* Werkseitige Einstellung
*1 Funktion des KDC-W5641U/W5541U/W5141U/W5041U.
*2 Funktion des KDC-W4141/W4041.
*3 Funktion des KDC-W5641U/W5141U/W4141.

Das Anzeigeelement variiert je nach gegenwärtig ausgewählter Quelle. Die in der Quellenspalte angezeigte Markierung weist auf die mit dem Anzeigeelement zusammenhängende Quelle hin.

SB : Kann in jedem Modus außer im Standby-Modus eingestellt werden.
SB : Kann im Standby-Modus eingestellt werden.
AF : Kann während der Audio-Dateiquelle CD/USB (außer iPod) eingestellt werden.
TUN : Kann bei einer Tuner-Quelle eingestellt werden.
FM : Kann beim UKW-Empfang eingestellt werden.
AUX : Kann beim Zugriff auf eine AUX-Quelle eingestellt werden.
— : Kann während aller Quellen eingestellt werden.

1 Aktivieren Sie den Menü-Modus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste für mindestens 1 Sekunde.
Nun wird "MENU" angezeigt.

2 Wählen Sie den gewünschten Menüpunkt aus
Schieben Sie den Steuerknopf nach oben oder unten.

3 Wählen Sie die gewünschte Einstellung aus
Schieben Sie den Steuerknopf nach rechts oder links.

4 Verlassen Sie den Menü-Modus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.



- Lesen Sie hinsichtlich weiterer Informationen über die Einstellung der einzelnen Punkte die jeweils angegebene Seite in der Bedienungsanleitung.
- Bei Einstellung der Option "2ZONE" unter <Audio-Setup> (Seite 30) auf "ON" wird "ZONE2" angezeigt.
- Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten über die Menü-Punkte den <Anhang> (Seite 40).

Sicherheitscode

Bei Einstellung des Sicherheitscodes wird die Wahrscheinlichkeit eines Diebstahls reduziert, da zum Einschalten des Geräts im ausgeschalteten Zustand die Eingabe des Sicherheitscodes erforderlich ist.



- Die Sicherheitscode-Funktion kann nach Eingabe des Sicherheitscodes nicht mehr deaktiviert werden.
  Nehmen Sie bitte zur Kenntnis, dass Ihr Sicherheitscode aus der 4-stelligen Zahl besteht, die in Ihrem im Lieferumfang des Geräts enthaltenen "Car Audio Passport" eingetragen ist.

1 Wählen Sie den Sicherheitscode im Menü-Modus aus
Wählen Sie die "SECURITY SET"-Anzeige aus.
Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten zur Auswahl des Menüpunkts den Abschnitt <Menü-Steuerung> (Seite 35).

2 Aktivieren Sie den Sicherheitscode-Modus
Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 1 Sekunde.
Nach der Anzeige von "ENTER" wird "CODE" auf dem Display eingeblendet.

3 Wählen Sie die Ziffern aus, die Sie eingeben möchten
Schieben Sie den Steuerknopf nach rechts oder links.

4 Wählen Sie die Sicherheitscode-Zahlen aus
Schieben Sie den Steuerknopf nach oben oder unten.

5 Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4 und vervollständigen Sie den Sicherheitscode.

6 Bestätigen Sie den Sicherheitscode
Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 3 Sekunden.
Nach der Anzeige von "RE-ENTER" wird "CODE" auf dem Display eingeblendet.

7 Wiederholen Sie die Schritte 3 und 6 und geben Sie den Sicherheitscode zur Bestätigung erneut ein.
Nun wird "APPROVED" angezeigt.
Nun ist die Sicherheitscode-Funktion aktiviert.



- Wenn Sie einen von Ihrem Sicherheitscode abweichenden Code eingegeben haben, müssen Sie noch einmal mit Schritt 3 beginnen.

8 Verlassen Sie den Sicherheitscode-Modus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.

Eingabe des Sicherheitscodes

Zur Verwendung des Audio-Geräts ist die Eingabe des Sicherheitscodes erforderlich, wenn das Audio-Gerät nach dem Abtrennen von der Batterie-Stromversorgung oder nach dem Drücken der Rückstelltaste wieder verwendet wird.

1 Schalten Sie die Stromversorgung ein.

2 Wiederholen Sie die Schritte 3 und 6 und geben Sie den Sicherheitscode zur Bestätigung erneut ein.
Nun wird "APPROVED" angezeigt.



- Wenn ein nicht ordnungsgemäßer Code eingegeben wird, wird "WAITING" angezeigt und die in der Tabelle unten dargestellte Eingabe-Sperrzeit wird aktiviert.
  Nachdem die Eingabe-Sperrzeit verstrichen ist, wird "CODE" angezeigt und die Eingabe kann durchgeführt werden.

Anzahl der Eingaben eines nicht ordnungsgemäßen Codes	Eingabe-Sperrzeit
1	—
2	5 Minuten
3	1 Stunde
4	24 Stunden

Manuelle Einstellung der Uhrzeit

1 Wählen Sie die Uhreinstellung im Menü-Modus aus
Wählen Sie die "CLOCK ADJUST"-Anzeige aus.
Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten zur Auswahl des Menüpunkts den Abschnitt <Menü-Steuerung> (Seite 35).

2 Aktivieren Sie den Uhrzeit-Einstellmodus
Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 1 Sekunde.
Das Uhr-Display blinkt.

3 Stellen Sie die Uhrzeit ein
Drücken Sie den Steuerknopf nach oben oder unten, um die Stunden einzustellen, und nach links oder rechts, um die Minuten einzustellen.

4 Verlassen Sie den Uhrzeit-Einstellmodus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.



- Sie können diese Einstellung durchführen, wenn "SYNC" auf "OFF" gestellt wurde.

Zusatzeingangsdisplay-Einstellung

Hiermit wird die unten aufgeführte Anzeige eingeblendet, wenn zum Zusatzeingang umgeschaltet wird;

- "AUX"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

1 Wählen Sie das Zusatzeingangs-Display im Menü-Modus aus
Wählen Sie die "NAME SET"-Anzeige aus.
Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten zur Auswahl des Menüpunkts den Abschnitt <Menü-Steuerung> (Seite 35).

2 Aktivieren Sie den Zusatzeingangsdisplay-Einstellungsmodus
Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 1 Sekunde.
Der derzeit ausgewählte Zusatzeingang wird angezeigt.

3 Wählen Sie das Zusatzeingangs-Display aus
Schieben Sie den Steuerknopf nach rechts oder links.

4 Verlassen Sie den Einstellungsmodus für das Zusatzeingangs-Display
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.



- Wenn 10 Sekunden lang keine Eingabe gemacht wurde, wird der zu diesem Zeitpunkt eingegebene Name registriert und der Namenseingabe-Modus automatisch verlassen.
- Die Anzeige des Zusatzeingangs lässt sich nur einstellen, wenn der interne Zusatzeingang oder der Zusatzeingang des optionalen KCA-S220A verwendet wird. Beim KCA-S220A wird standardmäßig "AUX EXT" angezeigt.

Demonstrationsmodus

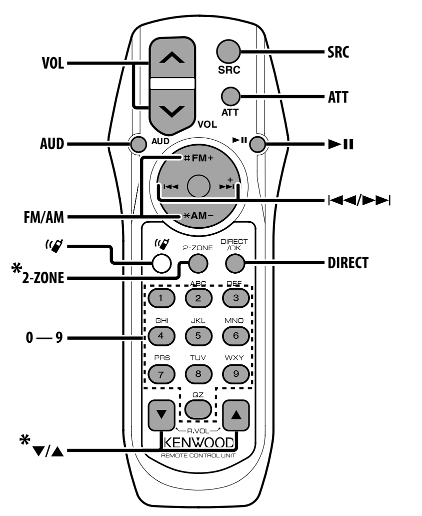
Ein- und Ausschaltung des Demonstrationsmodus

1 Wählen Sie den Demonstrationspunkt im Menü-Modus aus
Wählen Sie die "DEMO MODE"-Anzeige aus.
Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten zur Auswahl des Menüpunkts den Abschnitt <Menü-Steuerung> (Seite 35).

2 Aktivieren Sie den Demonstrationsmodus
Drücken Sie den Steuerknopf für mindestens 2 Sekunde.
Beim Drücken dieser Taste für mindestens 2 Sekunden wird die Einstellung zwischen "ON" und "OFF" umgeschaltet.

3 Verlassen Sie den Demonstrationsmodus
Drücken Sie die [M.JOG]-Taste.

Grundlegende Fernbedienungsfunktionen



***Nur beim KDC-W5641U/W5141U**

Allgemeine Steuerung

Lautstärke-Regelung  **[VOL]**

Quellenauswahl  **[SRC]**

Lautstärke-Absenkung  **[ATT]**
Bei einem erneuten Drücken der Taste wird wieder der vorherige Lautstärkepegel eingestellt. Wenn die Lautstärke reduziert wird, blinkt die “ATT”-Anzeige.

In der Klangeinstellung

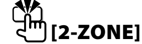
Audiopunkt-Auswahl  **[AUD]**

Audiopunkt-Einstellung  **[VOL]**



- Lesen Sie hinsichtlich der Einstellungen für Audio-Funktionen und andere Klangeinstellungen den Abschnitt <Klangeinstellung> (Seite 30).

Dual Zone-Steuerung

Dual Zone-System ein und aus  **[2-ZONE]**

Steuerung Lautstärke hinterer Kanal
 **[▲]/ [▼]**

Im Tuner-Betrieb

Wellenbereichsauswahl **[FM]/[AM]**

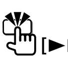
Senderauswahl **[|◄◄]/[►►|]**

Voreinstellungssender-Abruf **[1] — [6]**

Bei CD-/USB-Quelle

Musikauswahl **[|◄◄]/[►►|]**

Ordner-/Disc-Auswahl **[FM]/[AM]**

Pause/Wiedergabe  **[►II]**



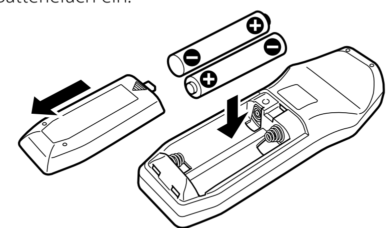
Wissenswertes über [ ]
Diese Taste wird beim Anschluss der Bluetooth HANDS FREE BOX verwendet. Lesen Sie hinsichtlich weiterer Einzelheiten die Bedienungsanleitung der Bluetooth HANDS FREE BOX.



- Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an heißen Orten wie beispielsweise auf dem Armaturenbrett auf.

Einlegen und Austauschen der Batterien

Verwenden Sie zwei “AA”/“R6”-Batterien.
Drücken Sie auf die gekennzeichnete Stelle der Batteriefach-Abdeckung und schieben Sie sie gleichzeitig nach hinten, wie unten dargestellt.
Legen Sie die Batterien unter Berücksichtigung der Pole + und – entsprechend der Abbildung im Batteriefach ein.

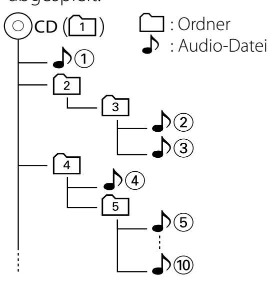


Wissenswertes über Audio-Dateien

- **Abspielbare Audio-Dateien**
  AAC-LC (.m4a), MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- **Abspielbare Disc-Medien**
  CD-R/RW/ROM
- **Abspielbare Disc-Dateiformate**
  ISO 9660 Level 1/2, Joliet, Romeo, lange Dateinamen
- **Abspielbare USB-Geräte**
  KDC-W5641U, KDC-W5541U, KDC-W5141U, KDC-W5041U
- **Abspielbare USB-Geräte**
  USB-Massenspeicher-Klasse
- **Mögliche Dateisysteme auf USB-Geräten**
  FAT16, FAT32
- **Abspielbare iPod-Modelle**
  KDC-W5641U, KDC-W5541U

Obwohl die Audio-Dateien den oben aufgeführten Standards entsprechen, ist das Abspielen unter Umständen auf Grund von Typ oder Zustand der Medien bzw. Geräte nicht möglich.

- **Wiedergabereihenfolge von Audio-Dateien**
  Beim in der folgenden Abbildung dargestellten Beispiel eines Ordner-/Dateibaums werden die Dateien in der Reihenfolge von ① nach ⑩ abgespielt.



Ein Online-Handbuch zu Audio-Dateien finden Sie auf der Website unter **www.kenwood.com/audiofile/**. Dieses Online-Handbuch enthält ausführliche Informationen und Hinweise, die nicht in diesem Handbuch enthalten sind. Sie sollten sich dieses Online-Handbuch ebenfalls durchlesen.



- In diesem Handbuch wird der Begriff "USB-Gerät" für Flash-Speicher und digitale Audioplayer mit USB-Anschlüssen verwendet.
- Die Bezeichnung "iPod" bezieht sich in diesem Handbuch auf einen iPod, der über das iPod-Anschlusskabel (optionale Zubehör) angeschlossen ist. Der über das iPod-Anschlusskabel angeschlossene iPod kann über dieses Gerät gesteuert werden. Über das iPod-Anschlusskabel anzuschließende Gerät umfassen den iPod nano, iPods der fünften Generation, den iPod classic sowie den iPod touch. Andere iPods können nicht abgeschlossen werden.

Wissenswertes über USB-Geräte

- Wenn Sie die Wiedergabe nach dem Anschluss des iPod starten, werden zuerst die bereits vom iPod abgespielten Musiktitel wiedergegeben.
  In diesem Fall erscheint die Anzeige "RESUMING" ohne Anzeige von Ordnername o. Ä. Durch Ändern des Anzeigelelements wird der ordnungsgemäße Titel usw. angezeigt.
- Wenn Sie den iPod an dieses Gerät anschließen, wird auf dem iPod "KENWOOD" oder "✓" angezeigt, um darauf hinzuweisen, dass die Bedienelemente des iPod deaktiviert sind.
- Wenn das USB-Gerät an dieses Gerät angeschlossen ist, kann es bei eingeschaltetem Gerät aufgeladen werden.
- Installieren Sie das USB-Gerät an einer Stelle, an der es Sie nicht beim sicheren Fahren Ihres Fahrzeuges behindert.
- Sie können kein USB-Gerät über einen USB-Hub und ein Multi Card Reader-Gerät anschließen.
- Fertigen Sie Sicherungskopien der Audio-Dateien auf diesem Gerät an. Je nach Betriebseinstellung des USB-Geräts könnten die Dateien versehentlich gelöscht werden.
  Wir haften für keinerlei Schäden, die aus einem versehentlichen Löschen der gespeicherten Daten resultieren.
- Im Lieferumfang dieses Geräts ist kein USB-Gerät enthalten. Ein USB-Gerät muss separat im Handel erworben werden.
- Zum Anschluss des USB-Geräts empfehlen wir das CA-U1EX (optionale).
  Eine normale Wiedergabe kann nicht gewährleistet werden, wenn ein anderes als ein USB-kompatibles Kabel verwendet wird. Der Anschluss eines Kabels mit einer Gesamtlänge von mehr als 5 m kann eine fehlerhafte Wiedergabe verursachen.

Menü-Glossar

- **SWPRE (Vorausgangs-Umschaltung)**
  Hiermit wird der Vorausgang zwischen dem hinteren Ausgang ("REAR") und dem Subwoofer-Ausgang ("SUB-W") umgeschaltet.
- **SUPREME**
  Hierbei handelt es sich um eine Technologie zur Hochrechnung und Ergänzung durch Eigentumsalgorithmen, einem Hochfrequenzbereich, der bei Verschlüsselung mit niedriger Bitrate (unterhalb von 128 Kbps, Abtastfrequenz 44,1 kHz) beschnitten wird.
  Die Ergänzung wird durch das Komprimierungsformat (AAC, MP3 oder WMA) optimiert und entsprechend der Bitrate verarbeitet.
  Bei mit hoher oder variabler Bitrate verschlüsselter Musik oder bei Musik mit minimalem Hochfrequenzbereich ist die Wirkung unerheblich.
- **CD READ**
  Hiermit wird das Verfahren zum Lesen der CD eingestellt.
  Wenn eine CD mit speziellem Format nicht wiedergegeben werden kann, stellen Sie diese Funktion bitte auf "2", um die Wiedergabe zwangsweise durchzuführen. Beachten Sie bitte, dass einige Musik-CDs selbst bei der Einstellung auf "2" nicht wiedergegeben lassen werden können. Darüber hinaus können Audio-Dateien bei der Einstellung auf "2" nicht wiedergegeben lassen werden. In den meisten Fällen muss diese Funktion auf "1" gestellt werden.
  1 : Hiermit wird bei der Wiedergabe von CDs automatisch zwischen Discs mit Audio-Dateien und Musik-CDs unterschieden.
  2 : Hiermit wird die Wiedergabe zwangsweise als Musik-CD durchgeführt.
- **AUX**
  Beim Einschalten dieser Funktion kann die AUX-Quelle ausgewählt werden.
  ON1: Hiermit wird der Ton des am AUX-Anschluss angeschlossenen externen Geräts wiedergegeben, wenn zuvor die AUX-Quelle aktiviert wurde.
  ON2: Hiermit wird die Dämpfungsfunktion eingestellt, wenn zuvor die AUX-Quelle aktiviert wurde. Schalten Sie die Dämpfungsfunktion aus, wenn Sie die Tonausgabe eines externen Geräts hören möchten. Dadurch werden Störgeräusche verhindert, wenn kein externes Gerät an den AUX-Anschluss angeschlossen ist.
  OFF: Hiermit wird die Auswahl der AUX-Quelle deaktiviert.Schalten Sie diese Funktion aus, wenn Sie den AUX-Anschluss nicht verwenden.
- **NEWS (Nachrichtensendung mit Zeiteinstellung)**
  Hiermit werden Nachrichtensendungen automatisch empfangen, sobald diese beginnen. Stellen Sie die Zeit ein, während derer eine Unterbrechung nach dem Beginn einer weiteren Nachrichtensendung deaktiviert werden soll.
  Durch Umschaltung von "NEWS 00M" auf "NEWS 90M" wird diese Funktion eingeschaltet. Wenn die Funktion eingeschaltet ist, wird "NEWS" angezeigt.
  Beim Starten einer Nachrichtensendung bei eingeschalteter Funktion wird "TRAFFIC" angezeigt und die Nachrichten werden empfangen. Bei der Einstellung von "20M" wird für die Dauer von 20 Minuten keine weitere Nachrichtensendung empfangen.
  Die Lautstärke der Nachrichtendurchsage entspricht der der Verkehrsinformationen.
- **SEEK (Abstimmungsmodus-Auswahl)**
  Hiermit wird der Abstimmungsmodus des Radios ausgewählt.

Abstimmungsmodus	Display	Funktion
Automatische Suche	"AUTO1"	Automatische Suche nach einem Sender
Suche nach einem voreingestellten Sender	"AUTO2"	Suche nach den im Senderspeicher abgelegten Sendern.
Manuell	"MANUAL"	Normale manuelle Senderabstimmung.

- **AF (Alternative Frequenz)**
  Das Gerät schaltet sich automatisch auf eine andere Frequenz des eingestellten RDS-Senders um, wenn der Empfang schwächer wird.
- **RUSSIAN (russische Spracheinstellung)**
  Bei Einstellung dieser Option werden die folgenden Zeichenabfolgen in Russisch angezeigt:
  Ordnername/ Dateiname/ Musiktitel/ Interpret/ Albumname/ KCA-BT100 (optionales Zubehör)

  А Б В Г Д Е Ж З И Й К Л М Н О П

  Р С Т У Ф Х Ц Ч Ш Щ Ъ Ы Ь Э Ю Я

- **POWER OFF (Stromversorgung-Aus-Timer)**
  Wenn sich das Gerät längere Zeit im Standby-Modus befindet, lässt es sich mit dieser Funktion nach einer bestimmten Zeit automatisch ausschalten.
  Dadurch wird die Fahrzeug-Batterie geschont.
  – – –: Die automatische Ausschaltfunktion ist ausgeschaltet.
  20M: Das Gerät wird nach 20 Minuten ausgeschaltet. (werkseitige Einstellung)
  40M: Das Gerät wird nach 40 Minuten ausgeschaltet.
  60M: Das Gerät wird nach 60 Minuten ausgeschaltet.
- **ZONE2 (Dual Zone)**
  Stellen Sie das Ziel (vorderer Lautsprecher "FRONT" oder hinterer Lautsprecher "REAR") der Nebenquelle (AUX IN) ein, wenn die Dual Zone-Funktion aktiviert wurde.
- **DISPLAY**
  Falls dieses Gerät nicht innerhalb von mindestens 5 Sekunden nach der Auswahl von "OFF" bedient wird, schaltet sich das Display aus. Während eines Einstellungsmodus schaltet sich das Gerät allerdings auch nach dem Verstreichen von 5 Sekunden nicht aus.

Bedienung des KCA-BT100

Gehen Sie wie folgt vor, um den KCA-BT100 zu bedienen; Wählen Sie <Menü-Steuerung> (Seite 35) aus, um die Einstellung für <Auswahl des Wählmodus> durchzuführen. Drücken Sie die Taste [▶II] mindestens 1 Sekunde lang, nachdem Sie "DIALING MODE" ausgewählt haben. Dadurch gelangen Sie in die entsprechende Auswahl. Drücken Sie die [M.JOG]-Taste, um den Auswahlmodus zu verlassen.
Wenn Sie die Einstellungen <Gespräch beenden>, <Trennmeldung löschen> und <Eingehenden Anruf ablehnen> durchführen möchten, drücken Sie die [AUTO]-Taste mindestens eine Sekunde lang.
Außerdem unterscheiden sich einige Anzeigen von denen in der Bedienungsanleitung des KCA-BT100.

In der Bedienungsanleitung des KCA-BT100 aufgeführte Anzeigen	Eigentliche Anzeigen dieses Geräts
"DISCONCT"	"HF DISCONCT"
"CONNECT"	"HF CONNECT"
"PHN-DEL"	"DEVICE DEL"
"P-STATUS"	"DVC STATUS"
"BT-CON Y"	"HF CONNECT Y"
"T-CON N"	"HF CONNECT N"

BT : Hiermit wird der Bluetooth-Anschlussstatus angezeigt. Beim Anschluss eines Mobiltelefons an dieses Gerät leuchtet diese Anzeige.

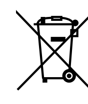
: Hiermit wird die Empfangssignal-Stärke des Mobiltelefons angezeigt.

: Hiermit wird die Akku-Laufzeit des Mobiltelefons angezeigt.



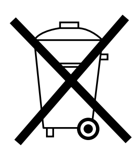
Dieses Gerät wird weder durch den Fahrzeug-Hersteller noch durch den jeweiligen professionellen Fahrzeug-Importeur in einen EU-Mitgliedsstaat in das Fahrzeug eingebaut.

Informationen über die Entsorgung gebrauchter elektrischer und elektronischer Gerät (gilt in EU-Ländern, in denen separate Abfall-Sammelsysteme eingeführt wurden)



Mit diesem Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) markierte Geräte können nicht mit dem herkömmlichen Haushalts-Abfall entsorgt werden.
Gebrauchte elektrische und elektronische Gerät müssen in einer Einrichtung entsorgt werden, die auf die Entsorgung dieser Geräte sowie der mit ihnen zusammenhängenden Nebenprodukte spezialisiert ist. Konsultieren Sie hinsichtlich weiterer Informationen über eine Recycling-Sammelstelle in Ihrer Nähe die dafür zuständige Behörde. Ein ordnungsgemäßes Recycling sowie die korrekte Abfallbeseitigung trägt zur Erhaltung von Ressourcen bei und verhindert schädliche Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit.

Hinweis zur Entsorgung der Batterien :



Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr mit dem Hausmüll entsorgt werden. Kenwood beteiligt sich daher am „Gemeinsamen Rücknahmesystem Batterien" (GRS Batterien).
Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter. Auch bei Ihrem Fachhändler finden Sie einen Sammelbehälter für verbrauchte Batterien.
Auch Batterien, die in Geräten fest eingebaut sind, unterliegen diesen gesetzlichen Vorschriften.

Markierung von Lasergeräten (gilt nicht für alle Regionen)

CLASS 1
LASER PRODUCT

Am Chassis/Gehäuse befindet sich ein Aufkleber, der darauf hinweist, dass bei diesem Gerät der Klasse 1 zugehörige Laserstrahlen zum Einsatz kommen. Dies bedeutet, dass sich dieses Gerät Laserstrahlen bedient, die eine geringere Intensität aufweisen. Außerhalb des Geräts besteht keinerlei Gefahr durch schädliche Laserstrahlung.



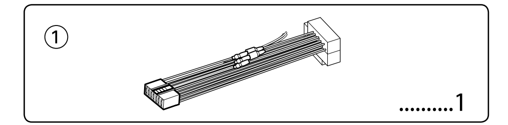
Konformitätserklärung in Bezug auf die EMC-Vorschrift 2004/108/EG

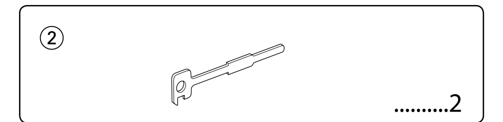
Hersteller:
Kenwood Corporation
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo, 192-8525 Japan

EU-Vertreter:
Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Niederlande

Zubehör/Hinweise zum Einbau

Zubehör





Hinweise zum Einbau

1. Ziehen Sie den Zündschlüssel ab und trennen Sie den Minuspol von der Batterie ab, um Kurzschlüsse zu vermeiden.
2. Schließen Sie die Ein- und Ausgangskabel der einzelnen Geräte an.
3. Schließen Sie alle Kabel am Kabelbaum an.
4. Schließen Sie den Steckverbinder B des Kabelbaums am Lautsprecheranschluss Ihres Fahrzeugs an.
5. Schließen Sie den Steckverbinder A des Kabelbaums am externen Stromanschluss Ihres Fahrzeugs an.
6. Schließen Sie den Kabelbaumanschluss am Gerät an.
7. Bauen Sie das Autoradio in Ihrem Fahrzeug ein.
8. Schließen Sie den Minuspol der Batterie an.
9. Drücken Sie die Rückstelltaste.

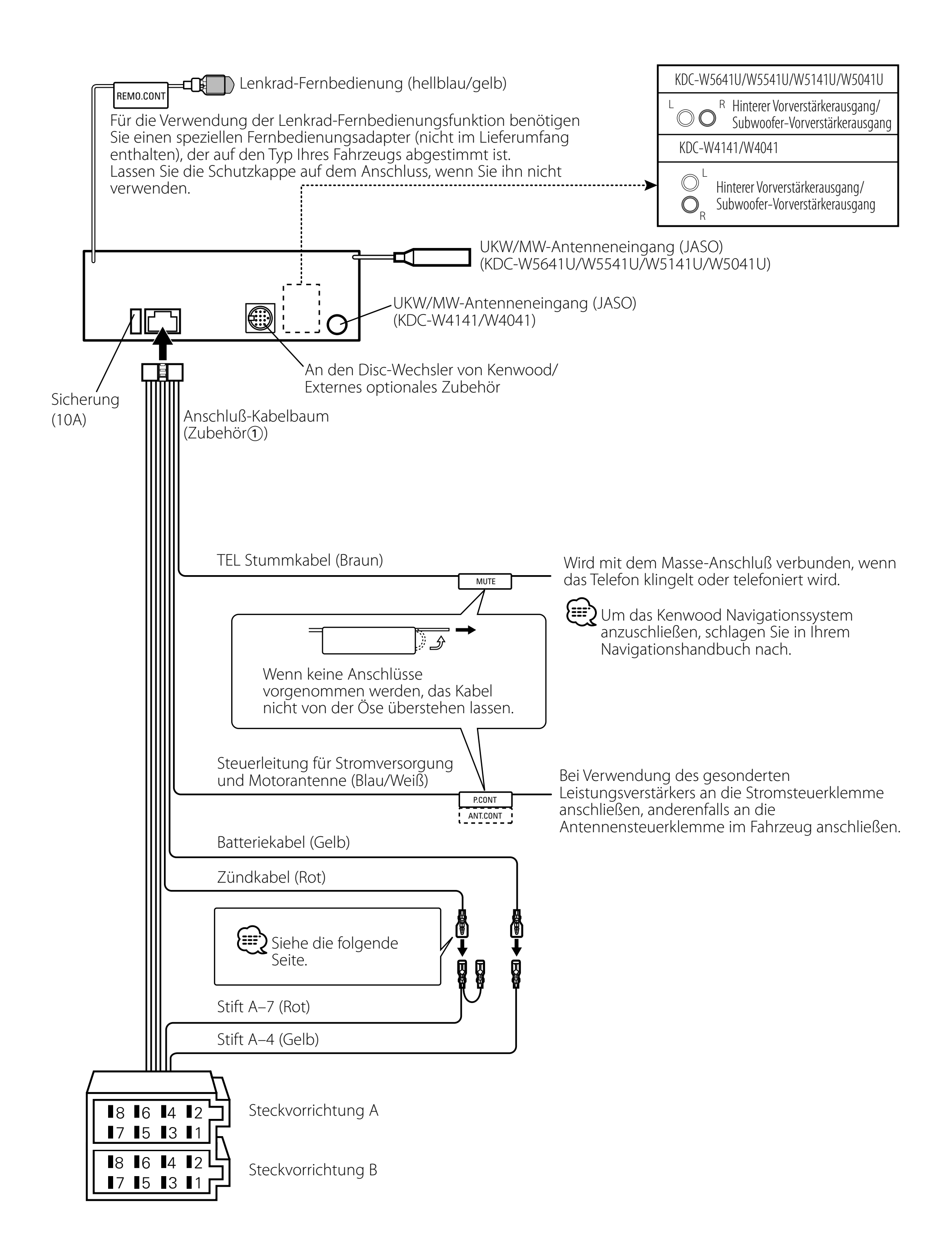


- Die Montage sowie die Verkabelung dieses Gerätes macht besondere Fähigkeiten und Erfahrung erforderlich. Überlassen Sie die Arbeiten zur Montage und Verkabelung ausgewiesenem Fachpersonal.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich mit 12-Volt-Gleichstrom und negativer Masseverbindung.
- Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, zu hohen Temperaturen, Feuchtigkeit, Spritzwasser und Staub.
- Verwenden Sie für den Einbau ausschließlich die mitgelieferten Schrauben. Zu lange oder zu dicke Schrauben könnten das Gerät beschädigen.
- Wenn die Stromversorgung nicht eingeschaltet wird ("PROTECT" wird angezeigt), liegt möglicherweise ein Kurzschluss im Lautsprecherkabel vor oder das Kabel hat das Fahrzeugchassis berührt und die Schutzfunktion wurde deswegen aktiviert. Überprüfen Sie aus diesem Grund das Lautsprecherkabel.
- Stellen Sie sicher, dass alle Kabelanschlüsse ordnungsgemäß durchgeführt wurden, indem Sie die Stecker bis zum vollkommenen Einrasten in die Buchsen einführen.
- Falls das Zündschloss Ihres Fahrzeugs über keine ACC-Stellung verfügt, oder falls das Zündkabel an eine Stromquelle mit Konstantspannung wie beispielsweise ein Batteriekabel angeschlossen ist, wird die Stromversorgung des Geräts nicht mit der Zündung verbunden (d. h. das Gerät wird nicht zusammen mit der Zündung ein- und ausgeschaltet). Wenn Sie die Stromversorgung des Geräts mit der Zündung verbinden wollen, schließen Sie das Zündkabel an eine Stromquelle an, die mit dem Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet werden kann.
- Verwenden Sie einen handelsüblichen Übergangsadapter, wenn der Stecker nicht zum Anschluss im Fahrzeug passt.
- Isolieren Sie nicht angeschlossene Kabel mit Vinylband oder ähnlichem Material. Um Kurzschlüsse zu verhindern, entfernen Sie bitte keine Schutzhüllen von den Kabelenden oder Verbindungssteckern.
- Wenn das Armaturenbrett eine Klappe hat, stellen Sie beim Einbau sicher, dass die Frontplatte beim Öffnen und Schließen nicht an die Klappe stößt.
- Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie bitte zunächst die Kabel auf einen Kurzschluss. Ersetzen Sie dann die defekte Sicherung durch eine neue Sicherung gleichen Werts.
- Schließen Sie beide Pole der Lautsprecher an den Lautsprecherausgängen am Gerät an. Der Anschluss der Lautsprecher-Minuspole an die Karosserie des Fahrzeugs und/oder die Erdung derselben kann zu Betriebsstörungen führen oder die Elektronik beschädigen.
- Überprüfen Sie nach dem Einbau, ob Bremslichter, Blinker und Scheibenwischer ordnungsgemäß funktionieren.
- Installieren Sie das Gerät so, dass der Montagewinkel 30° oder weniger beträgt.

Über die an dieses Gerät angeschlossenen CD-Player/Disc-Wechsler

Die im Jahre 1998 oder später herausgebrachten Kenwood Disc-Wechsler/ CD-Player können an dieses Gerät angeschlossen werden.
Lesen Sie bezüglich anzuschließender Disc-Wechsler/ CD-Player den Katalog oder wenden Sie sich an Ihren Kenwood-Händler.
Beachten Sie bitte, dass die im Jahre 1997 oder früher herausgebrachten Kenwood Disc-Wechsler/ CD-Player und Disc-Wechsler anderer Hersteller nicht an dieses Gerät angeschlossen werden können.
Der Anschluss nicht unterstützter Disc-Wechsler/ CD-Player kann zu Beschädigungen führen.
Stellen Sie den "O-N"-Schalter bei anzuschließenden Kenwood Disc-Wechslern/ CD-Playern auf die "N"-Stellung.
Die verwendbaren Funktionen und die Informationen, die angezeigt werden können, variieren je nach angeschlossenem Modell.

Anschlussdiagramm



Anschlussdiagramm

Anschlussfunktionsanleitung

Stiftnummern für ISO-Anschlüsse	Kabelfarbe	Funktionen
Externer Stromanschluss		
A-4	gelb	Batterie
A-5	blau/weiß	Stromsteuerung
A-6	orange/weiß	Dimmer*
A-7	rot	Zündung (ACC)
A-8	schwarz	Erdungsanschluss (Masse)
Lautsprecheranschluss		
B-1	lila	Hinten rechts (+)
B-2	lila/schwarz	Hinten rechts (–)
B-3	grau	Vorne rechts (+)
B-4	grau/schwarz	Vorne rechts (–)
B-5	weiß	Vorne links (+)
B-6	weiß/schwarz	Vorne links (–)
B-7	grün	Hinten links (+)
B-8	grün/schwarz	Hinten links (–)

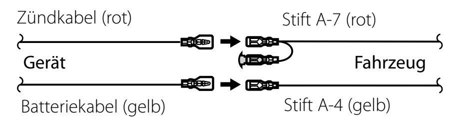
* Funktion des KDC-W5641U/W5541U/W5141U/W5041U.

⚠WARNUNG

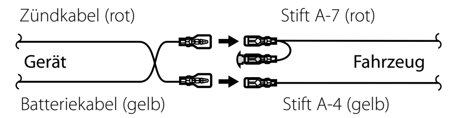
Anschluss des ISO-Anschlusses

Die Stiftbelegung für die ISO-Anschlüsse hängt von der Art des von Ihnen verwendeten Fahrzeugs ab. Stellen Sie sicher, dass Sie die Anschlüsse zur Vermeidung einer Beschädigung des Geräts ordnungsgemäß durchführen.
Der Standardanschluss für den Kabelbaum wird unten unter [1] beschrieben. Falls die ISO-Anschlussstifte entsprechend [2] oder [3] belegt sind, führen Sie den Anschluss bitte wie dargestellt durch.
Stellen Sie bitte unbedingt sicher, dass das Kabel wie unter [2] unten dargestellt wieder angeschlossen wird, um dieses Gerät in Fahrzeugen von **Volkswagen** zu installieren.

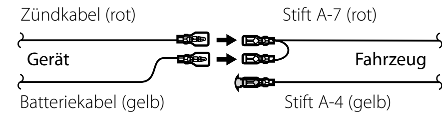
[1] (Standard-Einstellung) Der Stift A-7 (rot) des ISO-Anschlusses am Fahrzeug ist mit der Zündung verbunden, während der Stift A-4 (gelb) mit der Konstantspannungsquelle verbunden ist.



[2] Der Stift A-7 (rot) des ISO-Anschlusses am Fahrzeug ist mit der Konstantspannungsquelle verbunden, während der Stift A-4 (gelb) mit der Zündung verbunden ist.



[3] Der Stift A-4 (gelb) des ISO-Anschlusses am Fahrzeug ist mit nichts verbunden, während der Stift A-7 (rot) mit der Konstantspannungsquelle verbunden ist (oder Stift A-7 (rot) und Stift A-4 (gelb) sind mit der Konstantspannungsquelle verbunden).

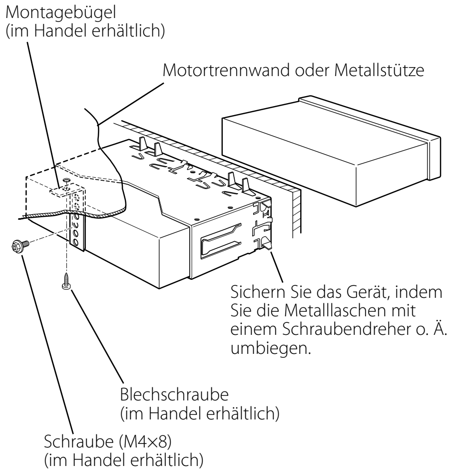




- Wenn der Anschluss so durchgeführt wird, wie oben unter [3] beschrieben, ist die Stromversorgung des Geräts nicht mit dem Zündschloss gekoppelt. Denken Sie daher stets daran, das Gerät nach dem Ausschalten der Zündung auszuschalten.
Um die Stromversorgung des Geräts mit der Zündung zu koppeln, schließen Sie das Zündkabel (ACC...rot) an eine Stromquelle an, die mit dem Zündschlüssel ein- und ausgeschaltet werden kann.

Einbau/Entfernen des Geräts

Einbau

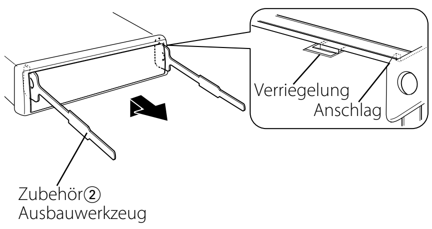




- Stelen Sie sicher, dass das Gerät sicher eingebaut wurde. Wenn das Gerät nicht fest sitzt, können Fehlfunktionen (beispielsweise Klangbeeinträchtigungen) auftreten.

Entfernen des Hartgummirahmens

1 Lassen Sie die Arretierstifte am Ausbauwerkzeug ineinander greifen und entfernen Sie die zwei Verriegelungen im oberen Bereich.
Heben Sie den Rahmen an und ziehen Sie ihn wie in der Abbildung dargestellt nach vorne.



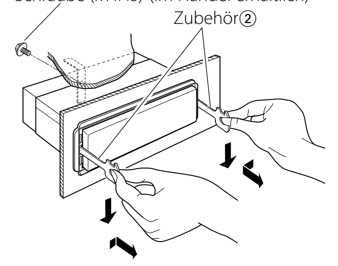
2 Entfernen Sie, wenn der obere Bereich entfernt ist, die unteren zwei Stellen.



- Der Rahmen kann auf die gleiche Art und Weise von der Unterseite abgenommen werden.

Entfernen des Geräts

1 Nehmen Sie den Hartgummirahmen entsprechend dem Abschnitt <Entfernen des Hartgummirahmens> ab.
2 Entfernen Sie die Schraube (M4 × 8) an der Rückseite des Geräts.
3 Setzen Sie die beiden Ausbauwerkzeuge wie dargestellt tief in die Schlitze auf den beiden Seiten ein.
4 Drücken Sie das Ausbauwerkzeug hinunter, während Sie es hineindrücken, und ziehen Sie das Gerät halb heraus.





- Achten Sie darauf, dass Sie sich nicht an den Vorsprüngen des Ausbauwerkzeugs verletzen.

5 Umfassen Sie das Gerät mit beiden Händen und ziehen Sie es vorsichtig heraus, damit es nicht herunterfällt.

Fehlersuche

Einige Gerätefunktionen können durch vorgenommene Einstellungen deaktiviert worden sein.

! **• Subwoofer kann nicht eingerichtet werden.**
• Hochpassfilter kann nicht eingerichtet werden.
• Fader kann nicht eingerichtet werden.
• Kein Klangsteuerungseffekt bei AUX.

▶ • Vorverstärkerausgang ist nicht auf Subwoofer eingestellt. ☞ "SWPRE" unter <Menü-Steuerung> (Seite 35)

• Der "Subwoofer-Ausgang" unter <Grundlegender Betrieb> (Seite 28) wurde nicht eingeschaltet.

• Die Dual Zone-Funktion ist aktiviert. ☞ <Audio-Setup> (Seite 30)

! **Subwooferphase kann nicht eingerichtet werden.**

▶ Tiefpassfilter ist auf Through gesetzt. ☞ <Audio-Setup> (Seite 30)

! **• Ziel der Nebenquelle kann unter Dual Zone nicht ausgewählt werden.**
• Lautstärke der hinteren Lautsprecher kann nicht eingestellt werden.

▶ Die Dual Zone-Funktion ist deaktiviert. ☞ <Audio-Setup> (Seite 30)

! **• Sicherheitscode kann nicht registriert werden.**
• Displaybeleuchtungssteuerung kann nicht eingerichtet werden.

▶ Die <Demonstrationsmodus> (Seite 37) ist nicht ausgestellt.

! **Timer für Ausschalten kann nicht eingerichtet werden.**

▶ <Sicherheitscode> (Seite 36) ist nicht gesetzt.

Manchmal funktioniert das Gerät nicht richtig, weil möglicherweise ein Bedienungsfehler oder eine falsche Verdrahtung vorliegt. Sehen Sie sich deshalb bitte zuerst die nachfolgende Übersicht an, bevor Sie Ihr Gerät zur Reparatur geben.

Tuner-Betrieb

? **Der Radioempfang ist schlecht.**

✔ Die Fahrzeugantenne ist nicht herausgezogen.
☞ Ziehen Sie die Antenne vollständig heraus.

Disc-Quelle

? **Statt der ausgewählten Disc wird eine andere wiedergegeben.**

✔ Die ausgewählte CD ist sehr verschmutzt.
☞ Reinigen Sie die CD.

✔ Die Nummer des Disc-Fachs stimmt nicht mit der Nummer der ausgewählten Disc überein.
☞ Nehmen Sie das Magazin heraus und überprüfen die Bestückung.

✔ Die Disc ist beschädigt.
☞ Tauschen Sie die Disc aus.

Audio-Datei

? **Bei der Wiedergabe einer Audio-Datei springt der Ton.**

✔ Das Medium ist verkratzt oder verschmutzt.
☞ Reinigen Sie das Medium und lesen Sie hierzu den Abschnitt <Handhabung von CDs> (Seite 27).

✔ Die Aufnahmebedingungen sind schlecht.
☞ Nehmen Sie das Medium erneut auf oder verwenden Sie ein anderes Medium.

Die unten aufgeführten Meldungen zeigen den Zustand Ihres Systems an.

TOC ERROR:
- Es befindet sich keine Disc im Magazin.
- Die CD ist zu verschmutzt, verkehrt herum eingelegt oder beschädigt.

E-05: Die Disk kann nicht gelesen werden.

E-77: Das Gerät arbeitet aufgrund eines internen Fehlers nicht ordnungsgemäß.
➪ Drücken Sie die Rückstelltaste am Gerät. Erlischt die Anzeige "E-77" nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst.

E-99: Es liegt eine Fehlfunktion des Disc-Magazins vor oder das Gerät hat einen Defekt.
➪ Überprüfen Sie das Disc-Magazin. Drücken Sie ggf. die Rückstelltaste am Gerät. Erlischt die Anzeige "E-99" nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst.

IN (Blinken): Der CD-Player funktioniert nicht ordnungsgemäß.
➪ Legen Sie die CD erneut ein. Wenn sich die CD nicht auswerfen lässt oder das Display weiterhin blinkt, schalten Sie das Gerät bitte aus und wenden sich an Ihren Kundendienst.

PROTECT: Das Lautsprecherkabel weist einen Kurzschluss auf oder berührt das Fahrzeugchassis; aufgrund dessen wird die Schutzfunktion aktiviert.
➪ Verdrahten oder isolieren Sie das Lautsprecherkabel ordnungsgemäß und drücken Sie die Rückstelltaste. Erlischt die Anzeige "PROTECT" nicht, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst.

NA FILE: Es wird eine Audio-Datei wiedergegeben, deren Format von diesem Gerät nicht unterstützt wird.

COPY PRO: Eine kopiergeschützte Datei wird wiedergegeben.

READ ERROR: Das Dateisystem des angeschlossenen USB-Geräts ist unterbrochen.
➪ Kopieren Sie die Dateien und Ordner für das USB-Gerät erneut. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, initialisieren Sie das USB-Gerät oder verwenden Sie andere USB-Geräte.

NO DEVICE: Das USB-Gerät wurde als Quelle ausgewählt, obwohl kein USB-Gerät angeschlossen wurde.
➪ Schalten Sie die Quelle zu einer beliebigen anderen Quelle außer USB um. Schließen Sie ein US-Gerät an und schalten Sie die Quelle erneut zu USB um.

N/A DEVICE: Es wurde ein USB-Gerät angeschlossen, das nicht unterstützt wird.
➪ Entfernen Sie das USB-Gerät ohne den Entfernungsmodus zu benutzen.

NO MUSIC DATA/E-15:
- Auf dem angeschlossenen USB-Gerät befinden sich keine wiederzugebenden Audio-Dateien.
- Es wurden Medien wiedergegeben, auf die keine Daten aufgenommen worden sind, die von diesem Gerät wiedergegeben werden können.

USB ERROR/USB (Blinken):
Beim angeschlossenen USB-Gerät ist u. U. eine Fehlfunktion aufgetreten.
➪ Entfernen Sie das USB-Gerät und drehen Sie dann den Netzschalter auf EIN. Falls dieselbe Anzeige wieder eingeblendet wird, verwenden Sie bitte ein anderes USB-Gerät.

iPod ERROR: Die Verbindung zum iPod ist fehlgeschlagen.
➪ Stellen Sie sicher, dass es sich beim angeschlossenen iPod um ein Gerät handelt, das unterstützt wird. Lesen Sie hinsichtlich weiterer Informationen über die unterstützten iPods den Abschnitt <Wissenswertes über Audio-Dateien> (Seite 39).
➪ Trennen Sie das USB-Gerät ab und schließen Sie es erneut an.
➪ Überprüfen Sie, dass Sie die neueste Software-Version für den iPod verwenden.

USB REMOVE: Für das USB-Gerät/iPod wurde der Modus Entfernen ausgewählt. Sie können das USB-Gerät/iPod sicher entfernen.

Technische Daten

UKW-Tuner

Frequenzband (Abstimmschritte: 50 kHz)
: 87,5 MHz – 108,0 MHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 26dB)
: 0,7 μV/75 Ω
Empfindlichkeitsschwelle (Rauschabstand = 46dB)
: 1,6 μV/75 Ω
Frequenzgang (±3,0 dB)
: 30 Hz – 15 kHz
Rauschabstand (MONO)
: 65 dB
Selektivität (DIN) (±400 kHz)
: ≥ 80 dB
Kanaltrennung (1 kHz)
: 35 dB

MW-Tuner

Frequenzband (Abstimmschritte: 9 kHz)
: 531 kHz – 1611 kHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20dB)
: 25 μV

LW-Tuner

Frequenzband
: 153 kHz – 281 kHz
Empfindlichkeit (Rauschabstand = 20dB)
: 45 μV

Disc-Abschnitt

Laserdiode
: GaAlAs
Digitalfilter (D/A)
: 8 fach-Oversampling
D/A-Wandler
: 24 Bit
Spindeldrehzahl
: 500 – 200 U/min (CLV)
Tonhöhenschwankung
: Unterhalb der Meßgrenze
Frequenzgang (±1 dB)
: 10 Hz – 20 kHz
Gesamtklirrgrad (1 kHz)
: 0,008 %
Rauschabstand (1 kHz)
: 105 dB
Dynamik
: 93 dB
MP3-Dekodierung
: Entspricht MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-Dekodierung
: Entspricht Windows Media Audio
AAC-Decodierung
: AAC-LC ".m4a"-Dateien

USB-Schnittstelle (KDC-W5641U/W5541U/W5141U/W5041U)

USB Standard
: USB1.1/ 2.0
Maximaler Versorgungsstrom
: 500 mA
Dateisystem
: FAT16/ 32
MP3-Dekodierung
: Entspricht MPEG-1/2 Audio Layer-3
WMA-Dekodierung
: Entspricht Windows Media Audio
AAC-Decodierung
: AAC-LC ".m4a"-Dateien

Verstärker

Max. Ausgangsleistung
: 50 W x 4
Vollbereichsleistung (bei weniger als 1% Klirrfaktor)
: 30 W x 4
Lautsprecherimpedanz
: 4 – 8 Ω
Klangregler
Baß : 100 Hz ±8 dB
Mittel : 1 kHz ±8 dB
Höhen : 10 kHz ±8 dB
Pegel und Impedanz des Vorstufenausgangs (CD)
: 2500 mV/10 kΩ
Vorverstärker-Impedanz
: ≤ 600 Ω

Zusatz-Eingang

Frequenzgang (±1 dB)
: 20 Hz – 20 kHz
Maximaler Spannungseingang
: 1200 mV
Eingangsimpedanz
: 10 kΩ

Allgemeines

Betriebsspannung (11 – 16V möglich)
: 14,4 V
Stromverbrauch
: 10 A
Einbaumaß
: 182 x 53 x 155 mm
Gewicht
: 1,40 kg

Die technischen Daten können sich ohne besonderen Hinweis ändern.